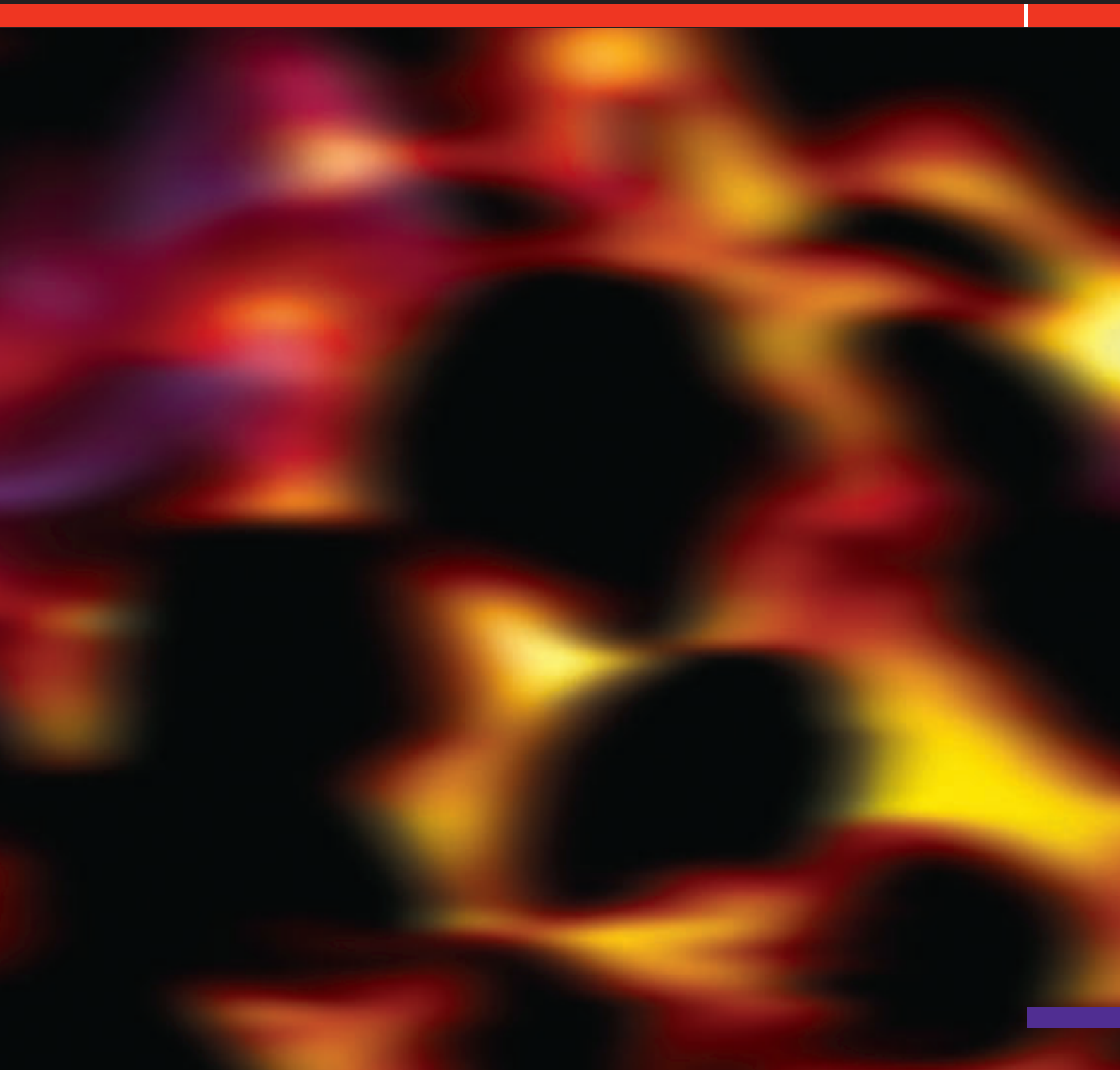




**Grelhadores a Carvão Vegetal para Rodízio**  
Charcoal Grills for Rodizio  
Barbacoas a Carbón Vegetal para Rodízio  
Grills au Charbon de Bois pour Rodízio

Line Línea Ligne Linha **700**



**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS****Grelhador a carvão para rodízio tradicional****Grelhador rotativo vocacionados para grelhar todo o tipo de carnes em espeto**

Equipados com espetos para grelhar em sistema rotativo  
Modelos com vários níveis de espetos disponíveis

**Características principais**

Paredes exteriores em aço inoxidável  
Interior com isolamento mineral  
Revestimento da câmara de combustão em tijolo refratário de alta densidade  
Funcionamento do sistema rotativo assegurado por um ou dois motores elétricos, consoante a dimensão  
Fornecemos estes equipamentos aptos a trabalhar com qualquer tipo de alimentação elétrica

**Equipamentos com certificação CE****TECHNICAL FEATURES****Traditional rodizio charcoal grill****Prepared for grill with rotating skewers**

Equipped with skewers for grilling all types of meat  
Commercial barbecue with several skewer levels available

**Key features**

Stainless steel outer walls  
Inner chamber with mineral insulation  
Combustion chamber covered in high-density firebricks  
Rotary system operated by one or two electric engines, depending on the size  
Ready to work with any type of power supply

**CE marking****CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS****Barbacoa tradicional a carbón para rodízio****Barbacoa destinada a asar carnes a la parrilla a la brasileña**

Barbacoas rotativas equipados con espadas para asar todo tipo de carne  
Barbacoas de carne con varios tipos de espadas disponibles

**Principales características**

Exterior de acero inoxidable  
Interior con aislamiento de lana mineral  
La cámara de combustión está revestida con ladrillo refractario de alta densidad  
El funcionamiento del sistema rotativo está garantizado por uno o dos motores eléctricos, en función del tamaño  
Este equipamiento puede utilizarse en todo tipo de alimentación eléctrica

**Equipamiento con certificado CE****CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES****Barbecue pour rodizio brésilien au charbon de bois****Grill conçu spécialement pour griller des viandes à la façon brésilienne**

Equipés de broches pour griller tous types de viandes  
Modèles disposant de différents niveaux de broche

**Principales caractéristiques**



Murs extérieurs en acier inoxydable  
Intérieur en isolant minéral  
Revêtement de la chambre de combustion en brique réfractaire de haute densité  
Fonctionnement du système rotatif assuré par un ou deux moteurs électriques, selon la dimension  
Nous fournissons ces équipements prêts à fonctionner avec tout type d'alimentation électrique

**Equipements certifiés CE**

Linha Simples 700 Line Línea Ligne							
Código Code Codigo Code		Medidas (mm) Measures Medidas Dimensiones			Nº de Grelhas Rotativas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles	Potência do motor (kW) Power Potencia Puissance	
Monofásico Monophase Monofásico Monophasique	Trifásico Triphase Trifásico Triphasique	Comprimento Length Ancho Longueur	Largura Width Fondo Largeur	Altura Height Altura Hauteur		Monofásico Monophase Monofásico Monophasique	Trifásico Triphase Trifásico Triphasique
035 601 062	035 601 061	1000	700	1050	6	0,18	0,14
035 602 082	035 602 081	1300	700	1050	8	0,18	0,14
035 603 102	035 603 101	1600	700	1050	10	0,18	0,14
035 604 122	035 604 121	1900	700	1050	12	0,18	0,14

Linha Dupla 700 Line Línea Ligne							
Código Code Codigo Code		Medidas (mm) Measures Medidas Dimensiones			Nº de Grelhas Rotativas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles	Potência do motor (kW) Power Potencia Puissance	
Monofásico Monophase Monofásico Monophasique	Trifásico Triphase Trifásico Triphasique	Comprimento Length Ancho Longueur	Largura Width Fondo Largeur	Altura Height Altura Hauteur		Monofásico Monophase Monofásico Monophasique	Trifásico Triphase Trifásico Triphasique
035 601 112	035 601 111	1000	700	1200	11	0,18	0,14
035 602 152	035 602 151	1300	700	1200	15	0,18	0,14
035 603 192	035 603 191	1600	700	1200	19	0,18	0,14
035 604 232	035 604 231	1900	700	1200	23	2 x 0,18	2 x 0,14

Linha Tripla 700 Line Línea Ligne							
Código Code Codigo Code		Medidas (mm) Measures Medidas Dimensiones			Nº de Grelhas Rotativas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles	Potência do motor (kW) Power Potencia Puissance	
Monofásico Monophase Monofásico Monophasique	Trifásico Triphase Trifásico Triphasique	Comprimento Length Ancho Longueur	Largura Width Fondo Largeur	Altura Height Altura Hauteur		Monofásico Monophase Monofásico Monophasique	Trifásico Triphase Trifásico Triphasique
035 601 172	035 601 171	1000	700	1350	17	2 x 0,18	2 x 0,14
035 602 232	035 602 231	1300	700	1350	23	2 x 0,18	2 x 0,14
035 603 292	035 603 291	1600	700	1350	29	2 x 0,18	2 x 0,14
035 604 352	035 604 351	1900	700	1350	35	2 x 0,18	2 x 0,14

Espetos Spits Espadas Broches		
Designação Designation Designación Désignation	Aplicações Applications Aplicaciones Applications	
ESPETO ROTATIVO FINO (L 700) THIN ROTATIVE SPIT (L 700) ESPADA ROTATIVA FINA (L 700) BROCHE ROTATIF FINE (L 700)	Salsicha; Coxa de frango; Coração; Maminha Sausage; Chicken leg; Heart; Rump steak Salsicha; Muslo de pollo; Corazon; Pechitos Sausisse; Cuisse de poulet; Coeur	
ESPETO ROTATIVO MÉDIO (L 700) MEDIUM ROTATIVE SPIT (L 700) ESPADA ROTATIVA MEDIA (L 700) BROCHE ROTATIF MÉDIUM (L 700)	Picanha; Calabresa; Costela Picanha; Calabrese sausage; Rib steak Picaña; Calabresa; Costilla Onglet de boeuf; Calabraise; Côtelette	
ESPETO ROTATIVO LARGO (L 700) LARGE ROTATIVE SPIT (L 700) ESPADA ROTATIVA ANCHA (L 700) BROCHE ROTATIF LARGE (L 700)	Coxa de borrego; Cupim; Carne em pedaços pesados Lamb leg; Hump; Heavy chunks of meat Pierna de cordero; Cupim (Carne de toro); Trozos grandes de carne Cuisse d'agneau; Viande de la bosse; Viande en grands morceaux	
ESPETO ROTATIVO P/ CHOURIÇO ROTATIVE SPIT FOR CHORIZO ESPADA ROTATIVA P/ CHORIZO BROCHE ROTATIF P/ LE BOUDIN	Chouriço For "Chorizo" Chorizo Le Boudin	

---

**GARANTIA**

---

2 anos de garantia

Estão excluídas da garantia todas as avarias resultantes de má instalação ou incorrecta utilização

---

**GARANTÍA**

---

Garantía de 2 años

Las averías resultantes de una mala instalación o mal utilización quedan excluidas de la garantía

---

**WARRANTY**

---

2 years warranty

Any damage resulting from improper installation or misuse is not covered by this warranty

---

**GARANTIE**

---

Garantie de 2 ans

Sont exclus de cette garantie toutes les pannes qui résultent d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte

**Peça ao seu fornecedor habitual mais informações.**  
Ask your supplier for more information.  
Pida a su proveedor habitual más informaciones.  
Demandez des informations supplémentaires à votre fournisseur habituel.

Reservamos o direito de procedermos às alterações consideradas necessárias.  
We reserve the right to make the changes that are deemed necessary.  
Nos reservamos el derecho de proceder a las alteraciones que sean necesarias.  
Nous nous réservons le droit de procéder à des changements jugés nécessaires.



Rua Óscar da Silva, 3041 A, Apt 5071  
4456-901 Perafita, Matosinhos  
Portugal

**T.** +351 229 958 593  
**F.** +351 229 960 297

**E.** geral@grelhaco.com  
**W.** www.grelhaco.com